

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No.	1637	Press
		Mis.
34-35		
Dated	6-10-	1918

9/9

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
6th October 1862.*

No. 34. Read the following letter from D. F. CARMICHAEL, Esq., Acting Magistrate and Agent to the Governor, Vizagapatam; to the Honorable T. PYCROFT, Chief Secretary to Government, Fort Saint George, dated 16th September 1862, No. 457.

I yesterday received a large packet from Captain Haig, District Engineer Upper Godavery, who said, "I have the honor to enclose the bonds (one hundred and twenty-eight) of men belonging to Vizagapatam, who after taking advances according to the bonds (to the amount of Rupees 465.8) never arrived at this station, Dumagudiem. I shall therefore feel obliged by your ordering the Tahsildars to recover these amounts and by your remitting them to me."

2. I am of opinion that no means exist, short of a Civil Suit in each case, of recovering these advances. I enclose copy of the form of contract, translated into English. Act XIII of 1859, as extended by the Government Notification of August 23rd of that year, does not apply, because the employer is not "resident or carrying on business" in any part of the territories to which that Notification referred. At least that is my opinion, but as the amount advanced in this District may probably be multiplied by four (for I believe Captain Haig recruits in all the surrounding Districts), I submit the question, in case Government should think proper to consult their High Court Pleader.

3. Section 492 of the Indian Penal Code punishes breach of a contract to serve at a distant place to which the servant or workman is conveyed at the employer's expense. But by the 68th Section of the Code of Criminal Procedure, I cannot take cognizance of the offence, before taking the examination of the complainant. Captain Haig need not indeed appear in person, but as ruled by the (late) Sudder Court on 16th July last: "He cannot give another a power of Attorney to appear on his behalf, but the complaint may be laid and the prosecution conducted by any person acquainted with the facts of the case and having an interest in the issue."

4. My object in mentioning these details is, that the difficulties (if I have rightly conceived them), which exist in the prosecution of persons contracting under the present system may be considered, and such instructions as appear necessary may be communicated to the Department Public Works for the information of Captain Haig.

5. I enclose the number of the Godavery District Gazette referred to in the contract.

No. 91.

Kararnamah executed by YITAPAKA GADDIGADU, an inhabitant of Dondaparti Village, attached to the Taluq of the Vizagapatam District.

I hereby agree to work, under orders of the District Engineer of Upper Godavery, on the Government Annicut there for 8 months from the date of my arrival at Dumagudiem, in the said Dumagudiem Village or in any other locality of the District; and to receive wages at 6 Rupees a month for each strong Cooly, and batta at 2 Annas per 10 miles if proceeding with family, or at 2 Annas per 15 miles if proceeding singly.

2. If during the 8 months agreed on by me, I fall sick from fever, become unable to work, and obtain a Certificate from the Doctor to return to my native country, there should be no hindrance whatever to my departure. In case of my going in this manner, I shall take travelling batta at the said rate.

3. If, on the contrary, I go away for any other cause than fever during the said 8 months, I shall not only forfeit such travelling batta, but also at once repay the batta drawn by me, together with any balance of the advance taken by me which may be due to Sircar on that day.

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,
6th October 1862.

4. All the other stipulations published by the District Engineer in the Gazette dated 14th March 1861, No. 34, have been read over and explained to me. I bind myself to act up to them. The sum advanced to me this day is (4) four Rupees.

(Signed) K. BAPANAYYA,

Gumasta supplying Coolies to
Upper Godavery Annicut.

(Marked) GADDIGADU.

1st February 1862.

Witnesses.

(Signed) DIVARAM APPALASWAMI.

(„) VANA VARI APPALASWAMI.

Written by Kunchum Suttayya.

(True Copy and Translation.)

(Signed) D. F. CARMICHAEL,

Acting Magistrate and Agent
to the Governor.

No. 35.

ORDER THEREON, 6th October 1862, No. 1,637.

Referred for the opinion of the Government Pleader.

(Signed) T. PYCROFT,

Chief Secretary.

Exd. T. O'Connor.

N^o 457.

Vizagapatam Magistrate
and Government Agents Office
16 September 1862.

From

W. F. Carmichael Esq
Magistrate & Agent to the Governor
Vizagapatam

The Honorable T. Pycroft
Chief Secretary to Government
Fort St. George.

I yesterday received a large
packet from Captain Haig, District
Officer. He said, "I
"have the honor to enclose the bonds one hun-
"dred and twenty eight / of men belong-
"ing to Vizagapatam, who after taking
"advances according to the bonds / to the
"amount of Rupees 465.00. / never arrived
"at this station, unagudem. I shall
"by your ordering the
"Tahsildars to recover these
"by your remitting me."

2. I am of opinion that no means
exist, short of a civil suit in each case
of recovering these advances. I enclose
copy of the form of contract, translated

into English, Act ~~XXX~~ of 1859, as extended by the Government Notification of August 23^d of that year, does not apply, because the employer is not "resident or carrying on business" in any part of the territories to which that Notification referred.

(At least that is my opinion, but as the amount advanced in this District may probably be multiplied by four (for I believe Captain Haig recruits in all the surrounding Districts), I submit the question, in case Government should think proper to consult their High Court Pleader.

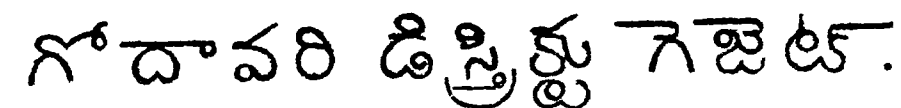
3. Section 492 of the Indian Penal Code punishes breach of a contract to serve at a distant place to which the servant or workman is conveyed at the employer's expense. But by the 38th Section of the Code of Criminal Procedure, I cannot take cognizance of the offence, before taking the examination of the complainant.

Captain Haig need not indeed appear in person, but as ruled by the (late) Sudder Court on 10th July last. He cannot give "another a power of Attorney to appear on his behalf, but the complaint may be

"and the proceedings conducted by any person acquainted with the facts of the case and having an interest in the issue."

1. I object in mentioning these difficulties (if I have not concealed them, which may be the prosecution of persons may be under the present system may be such instructions as apply to the Department of Public Works.

Substantive



COCANADA:---SATURDAY MARCH 23, 1861.

[illegible]

2. Section 32 of Act XXXVI of 1860, provides for the renewal of damaged or spoiled Stamps. Under the

The limits a question of com-
 petent evidence as to by whom the
 the ruling of the 19th of October who
 after having been admitted
 of the amount of the 1868
 never arrived at the same
 between British, which they
 having themselves, with the
 opinion of the habit of
 the reach of the 19th of
 after the new object in
 under the matter in detail
 that the different
 in the position of the
 existing under the present
 system may be considered
 and necessary in the
 commenced to the 19th
 out of the 19th of the 19th
 and the 19th of the 19th

The rule contained in Clause third, Section XXX, Regulation IV of 1816 with respect to the execution of decrees passed by Village Moonsiffs, is still in force; the enactments substituted by Act VIII of 1850 (No. 100) are not in force.

సేలాలాదా వివరములు.	వెరగి.	సేలాలాదా విలువ.	గాకనీయ.	యగుమొత్తము.
4		6	7	8
యము-		యము 14570	యము- 497534	యము- 133962

సేలాలాదా వివరములు.	వెరగి.	సేలాలాదా విలువ.	గాకనీయ.	యగుమొత్తము.
4		6	7	8
యము-		యము 14570	యము- 497534	యము- 133962

కలెక్టరు హారియిలాకా

శ్రీకార్యాధికం శలవులు.

జిల్లా పొల్ల ప్రగడ శుల్లయ్యకు వేసకటిశలపు ఆఖరుల గాయతు తిరిగి
౨౦ రోజులకు.

రామచంద్రపురంలాకా హేడ్వతువద్దారు ఆ సేనాలనుబ్బారా
పుకు యానెల ది రా వాళ్ళులగాయకు వంశమునకు ఇంకా దివీ
మీద రా రోజులకు.

సమకలక్తరువారియిలాకా స్వకార్యాధం శలవు.

తనుకు తాబాకా కాకరపర్రు గు ౧౨ ల బీతంగల సముతుదారు రా
చూరించు దానినకు సఫంజీతంము ట్టేపడ తిని ౧౬ రోజులకు.

యీ కాలంలో ఆసముతుదావిశని రుహ ఆశ్చింగు మదనానుగా
భండేరుగిలగుమాస్సా తటవతావేంకటరామయ్య.

ఆ మద్యారి సముదాయముబదిలీగావుండే జూలూరి శివగిరిరావు సముదాయదేతలా సఖివున్నకుంటూ - యాలిమల్ శిల్పమీద వుండే కాయగుమాసాల్ని వకరివల్ల తరువాత బరగవేశానని.

హరిజను -

పెంటాఫాటితాలూకా తహశీలుదారు మణిపాక చెంగల్వరావునాయుడు
 ౧౧౦ మాచిగ తాజీఖాన.

సంజీవానాథా అమల్ దారు కోకాయతీరాజులనాయకు డి.వి.వి.వి.తారీఖున.

నగరంతాఱు ఆక్రిండు పేద్దుమదక్దారు అద్దంకినుట్టారాఱు దిర
మాచితారీఖున గయిరుహజరయి తెగిగి దింఁగి మాచితారీఖున.

Advice for refund of Stamp duty.

ఆ 1861 నవంబరు 21 నాది తాత్కాలికము చేసిన ప్రాంతపురినందు నరసింహ కెట్టె తాతాకు సోము భర్త వారసులమును జూరీ చేసిన అద్యక్షులు.

ఖర్చుపడవలసిన తాలాకావస్త్రాల వేలు.	కోటులేరు.	సరిటిఫికేటులలో సమూహ అన్నవ్యాజ్యం వయిల్ సంవత్సరం నెంబరు.	సరిటిఫికేటు యవరికిరిగి ఉంపిం చబడుతున్నదోవారివేరు.	సామ్య మొత్తం
హుజూరు క్యామ కీపురు.	కాకినాడ డిప్రీక్టు ముస సఫ్ఫకోటు	ఆ 1859 సం॥ నె 881 రు ఆ 1860 సం॥ నె 896 రు డిటో నె 904 రు ఆ 1861 సం॥ నె 3 రు డిటో నె 8 రు డిటో నె 100 రు	సత్తిరాజువెంకట్రామయ్య సా॥ కాకినాడ ... వక్కలంకలింగయ్య సా॥ డిటో ... తలవర్తిపేటయ్య సా॥ డిటో... సత్తిరాజువెంకట్రామయ్య సా॥ డిటో ... డిటో ... డిటో... ఉంగనామముల లక్ష్మీనృసింహయ్య సా॥ డిటో... కొంపెల్లివెంకటేశంకొమ్మరామయ్య సా॥ నేడునూరు. అలమూరివెంకటాచార్యులు సా॥ యిసుకపూడి...	4 1 4 1 1 4 16 4
అమలాపురం తాలూ కా అమల్దాసు.	అమలాపురం డిటో	ఆ 1860 సం॥ నె 509 రు డిటో నె 624 రు ఆ 1861 సం॥ నె 5 రు ఆ 1859 సం॥ నె 625 రు ఆ 1860 సం॥ నె 413 రు	శిష్టాచార్యుల సా॥ నాకురు... దేవగుప్తాపువెంకటగుమ్మరామయ్య సా॥ తాటిపాక. మంగిలూడిచిప్పన్నపీఠతులు సా॥ నరేంద్రపురం.	4 2 2
నగరం డిటో.	డిటో	డిటో నె 134 రు	కోటయ్యాశ్వరీరప్ప సా॥ రాజమండ్రి...	1
రాయ్ల డిటో	రాజమండ్రి డిటో	డిటో నె 530 రు	డిటో ... డిటో ...	4
రాజమండ్రి డిటో.	డిటో	డిటో నె 566 రు డిటో నె 592 రు	డిటో... డిటో... డిటో... డిటో...	4 8
పుండి టా.	పురం డిటో.	డిటో నె 367 రు	చింతశర్మై వెంటాయ...	2
కోరంగిడి టా॥ 81॥ ఆ॥	కాకినాడ డిటో	డిటో నె 782 రు	కారుమూరిప్రకాశం సా॥ కోరంగి. ...	8

9/30/2015

Goods Exported and Imported at the Ports of Godavery
 1861.

From	To	Description of Goods.	Weight or Measure &c.	Quantity.	Value.	
				B. Mds. lbs.	Rs. A P.	
CORINGA.	Maurit Bourbon.... Bordeaux....		Weight.	4,252-	9,567	" "
			Do.	5,394-	10,788	" "
			Do.	2,800-	5,600	" "
			Do.	5,312-	10,624	" "
		B	Do.	1,102-	1,928	8 "
			Do.	288-	576	" "
			Do.	940-	1,703	12 "
			Do.	805- 41	3,347	13 5
			Do.	" 2,175	525	" "
			Do.	371- 70	6,907	9 2
COGANADA.	Maurit Bourbon.... Bordeaux.... Chillies.... Brazil Nut.... Rice .. Sundries Antill S B		Do.	303- 54	1,374	3 10
			Do.	81- 58	1,083	" 2
			Number.	251-	245	14 "
			Weight.	B. Mds. lbs.		
			Do.	20-	40	" "
			Do.	20-	35	" "
			Do.	20-	40	" "
			Do.	6,412-	11,621	12 "
					56	8 7
			Weight.	" 450	75	" "
	Do.	9,756- 8	95,985	12 4		
	Number.	12,303	1,327	4 8		
			20	" "		
				5,80,413	2 4	

Exports to Indian ports in this Month.....	5,80,413	2	4
--	----------	---	---

Total.....	7,43,885	4	10
------------	----------	---	----

Exports from:	February 1861.....	31,61,944	3	2
---------------	--------------------	-----------	---	---

From 1st May 1860 to 31st January 1861.....	2,80,337	1	1
Do. in February Do.	2,68,691	14	1

113.

Imports.	Weight.	B. Mds. lbs.		
.....	2,160	64	1,582	” ”
.....			193	” ”
Imports from Indian ports in this Month.....			55,668	” 3
Total.....			57,443	” 3

Value of Imports from 1st May to 28th February.....	4,89,623	12:6
---	----------	------

Telugu, and Mahomedan Calendar for the week from 24th to 30th March 1861.

శుక్ల మాచిడి అర లి థి 30 తారీఖువరకు.

తెలుగు రాష్ట్ర సంచత్తరం	మహాబూ దాన్ హిజిరీ 1277. రంజాన్.	కచేరీకికలవు ఇ వ్వవలసిన పం డXరోజులు.	సరిహద్దులులో వున్న యెడల కలెక్టరువా కచేరి యే మకాము లలోవున్నదిన్నీ.
అదివారం- సోమవారం. మంగళవారం.	ఆదివారం. సోమవారం. మంగళవారం.	ఆదివారం. సోమవారం. మంగళవారం.	ఆదివారం. సోమవారం. మంగళవారం.
గురువారం. శుక్రవారం. శనివారం-	గురువారం. శుక్రవారం. శనివారం-	గురువారం. శుక్రవారం. శనివారం-	గురువారం. శుక్రవారం. శనివారం-

క్రికెట్ సభలో సదరమాన్-కోర్టువారి తీర్పులు.

ఆఫీసు గౌరవం శుభ్రు నెం ౧౧౩ - రు అప్పిలైంటు పినికెట్టి వెంక
మొదల పూహారిరామయ్య - యిట్లవగయ్యలను గురించి - ముక్తి
సదరమాన్ గారితీర్పును అప్పియంశములను బహుళ చేతి అప్పిలునుచు
హరించి ఆఫీసులో ౧ ప్రతివాదికితీర్చిన ఖర్చులను ఆమె ఫరిందమే గానుం
డా వాదికితీర్చిన ఖర్చులను హడా ౧ ప్రతివాదేయిచ్చుకునేలాగు తీర్పు
ది ౧౧ మార్చి ౧౮౬౧ సంపు

నెం ౧౧౩ - అప్పిలైంటు బరుగుమిల్లి గంగారాముడు యెవరి

గజవిల్లి కరమ వాది రి - యరువుయిచ్చిన బాబతు - ది ప్రభుత్వమునను
గారి తీర్పును అప్పిలైంటు సభాయంతేతి పునయ్యోటాళుఖర్చులను
వాదేలచ్చుకునేలాగున్న ప్రతివాదులకుతీర్చినదరోబస్తు ఖర్చులను ఆమె
ప్రతివాదులకునేలాగున్న తీర్పు ౧౧౩ రి

క్రిమినల్ తీర్పులు.

గౌరవం సంపు నెం ౩౧ రు - తిరుకు - ఫిర్యాది ఉపసకరణలోను
న్న యెవరి ౧ వారేపోలిగాడు ౨ శిష్ట పెంటుడు - దొంగతనము
న్న గాయంచెయ్యడం - ముక్తి సదరమాన్ గారివల్ల సదరు ఖయదీను
విడుదలకొంటుంటులకు తీర్పు ౧౧౩ రి

Arrivals and Departures from several Ports of the Godavery District during the Week from 16th to 22nd March 1861.

Ports.	Ship's Name.	Tonnage.	Commanders.	Where to or from.	Passengers.
Cocanada.....	Arrived Barque "Chieftain".....	351	J. H. Rose.	Madras.	{ Captain J. B. Sergeant, Mrs. Sergeant, and Mrs. Rose.
"	Ship "Lormont".....	—	H. Drouillard.	Do.	
"	Barque "Radjpool".....	—	Berindoague.	Colombo.	
"	Sailed. S. S. "Governor Higginson".....	—	W. McMillan.	Rangoon.	

List of Shipping in the Cocanada Roads on the 22nd March 1861.

Ships' Names.	Tonnage.	Commanders.	Destination.	When to sail.	Agents.
Ship "Eden of New Castle"	312	T. W. London.	Mauritius.	30th March.	Messrs. Towle & Co.
" "Dowthorpe".....	528	S. S. Arthur.	Unknown	Uncertain.	Messrs. Roghe & Co.
" "Success".....	445	C. Charrier.	Mauritius	Do.	Messrs. Benjamin & Co.
Barque "Sapoorjee Herjee".	160	R. Walker.	Colombo.	Do.	Messrs. Roghe & Co.
Ship "Cesambre".....	370	Bouillon.	Bordeaux	Next week.	Messrs. Cholet & Co.
" "Trois Soeurs".....	381	Martin.	Marseilles.	Today.	Messrs. Lenares & Co.
Barque "Saugor".....	437	Boiry.	Reunion	25th March	Messrs. Bouchez & Co.
" "Salomee".....	234	Malfoy.	Do.	30th do.	Messrs. Faucheur & Co.
" Ernestine".....	277	Darbornens.	Bourbon.	Uncertain	Messrs. Pernon & Co.
" "Nathalie".....	311	Loumean.	Mauritius,	22nd March	Messrs. Bouchez & Co.
" "Antares".....	359	Moyou.	Do.	In this month	Messrs. Jouvet & Co.
Ship "Joachim".....	—	Monnerot.	Do.	Next Month	Messrs. Bouchez & Co.
Barque "Chieftain"	351	J. H. Rose.	Do.	Uncertain	B. Ramasain.
Ship "Lormont".....	—	H. Drouillard.	Do.	Next Month	Messrs. Cholet & Co.
Barque "Radjpool".....	—	Berindoague.	Unknown	Uncertain	

CONTENTS.

Extracts.

Mr. Sullivan's appointment as Actg. C. & S. Judge
of Rajahmundry..... 83
Rate of Port-dues for Calingapatam & Munsoortcottah. *ib.*
Board's Circular instructions regarding Mohturpha.... *ib.*
Do. for the refund of value of unused Stamps..... *ib.*

Notices.

Sale of Tiger &c. Skins..... 84
Notice regarding Coolies &c. for the Upper Godavery. *ib.*
Notifying that the Nakkala Canal will be closed..... 85

EXTRACT—Proceedings of the Sadr Court regarding
Stamp duty..... 85
Extract from the Despatch of the Secretary of State for
India for the strict enforcement of Act I of 1857....

Revenue Circular.

No. 34, Instructing Amildars to procure the attend-
ance of Kurnams before the Dy. Collector, I. C.... 87

Statement of Salt transactions for February 1861..... *ib.*
Appointments Leaves, &c. &c..... 88
Advice for refund of Stamp duty..... *ib.*
Export and Import Statements for February 1861 ... 89
Calendar for the ensuing week..... *ib.*
List of Sentences passed by the Session Judge &c..... 90
Arrivals and Departures of Ships. *ib.*
List of Shipping in the Roads,..... *ib.*

No: 1637 - 6 October 1862

Referred for the opi-
nion of the Govt. Reader.

Govt. Reader,

Govt. Agent in

Vinayapatnam
Pub: W. K. Dehta

dupd